

citation, le greffe ou l'huissier de justice transmet une copie de l'acte introductif d'instance au C.P.A.S., par voie électronique. Cette communication contient l'indication de la date à laquelle l'affaire est fixée conformément à l'article 233sexies." vervangen door de volgende paragraaf:

"§ 2. Selon que la demande est formée par requête ou par comparution volontaire, ou par citation, le greffe ou l'huissier de justice transmet une copie de l'acte introductif d'instance au C.P.A.S., par voie électronique."

Op pagina 68808, in artikel 4, wordt in de Nederlandse tekst van het nieuwe artikel "233septies — Mededeling aan het O.C.M.W. van de uitzettingseisen", paragraaf 2 van artikel 233septies "§ 2. Naargelang de eis via een verzoekschrift tot stand komt of via vrijwillige verschijning of via dagvaarding bezorgt de griffie of de gerechtsdeurwaarder een kopie van de gedinginleidende akte aan het O.C.M.W., via elektronische weg. Dit bericht moet de datum vermelden waarop de zaak voorkomt, in overeenstemming met artikel 233sexies." vervangen door de volgende paragraaf:

"§ 2. Naargelang de eis via een verzoekschrift tot stand komt of via vrijwillige verschijning bezorgt de griffie of de gerechtsdeurwaarder een kopie van de gedinginleidende akte aan het OCMW, via elektronische weg."

Op pagina 68808, in artikel 4, wordt in de Franse tekst van het nieuwe artikel "233septies. — Communication au C.P.A.S des demandes d'expulsions", paragraaf 3 van artikel 233septies "§ 3. Lorsque la demande d'expulsion est formulée à titre incident par voie de conclusions, le greffe en transmet sans retard une copie au C.P.A.S., par voie électronique." vervangen door de volgende paragraaf:

"§ 3. Lorsque la demande d'expulsion est formulée à titre incident par voie de conclusions, le greffe en transmet sans retard une copie au C.P.A.S., par voie électronique. Cette communication contient l'indication de la date à laquelle l'affaire est fixée conformément à l'article 233sexies, § 1^{er}."

Op pagina 68808, in artikel 4, wordt in de Nederlandse tekst van het nieuwe artikel "233septies — Mededeling aan het O.C.M.W. van de uitzettingseisen", paragraaf 3 van artikel 233septies "§ 3. Als de uitzettingseis bij wijze van tussenvordering geformuleerd wordt bij conclusie, dan bezorgt de griffie er onmiddellijk een kopie van aan het O.C.M.W., via elektronische weg." vervangen door de volgende paragraaf:

"§ 3. Als de uitzettingseis bij wijze van tussenvordering geformuleerd wordt bij conclusie, dan bezorgt de griffie er onmiddellijk een kopie van aan het OCMW, via elektronische weg. Dit bericht moet de datum vermelden waarop de zaak voorkomt, in overeenstemming met artikel 233sexies, § 1."

Op pagina 68810, in artikel 4, wordt in de Franse tekst van het nieuwe artikel "233duodecies — Moratoire hivernal", het tweede lid van paragraaf 1 van artikel 233duodecies "Il peut être dérogé à cette interdiction, par une décision spécialement motivée quant au caractère impérieux de l'expulsion pour les hypothèses visées aux 2°, 3°, 4°, lorsque :"

"Il peut être dérogé à cette interdiction par une décision spécialement motivée quant au caractère impérieux de l'expulsion lorsque :".

Op pagina 68810, in artikel 4, wordt in de Nederlandse tekst van het nieuwe artikel "233duodecies — Winterstop", het tweede lid van paragraaf 1 van artikel 233duodecies "Van dit verbod kan worden afgeweken, door een bijzonder gemotiveerde beslissing over het dwingende karakter van de uitzetting voor de gevallen bedoeld in 2°, 3°, 4°, als:"

"Van dit verbod kan worden afgeweken door een bijzonder gemotiveerde beslissing over het dwingende karakter van de uitzetting als:".

citation, le greffe ou l'huissier de justice transmet une copie de l'acte introductif d'instance au C.P.A.S., par voie électronique. Cette communication contient l'indication de la date à laquelle l'affaire est fixée conformément à l'article 233sexies. » est remplacé par le paragraphe suivant :

" § 2. Selon que la demande est formée par requête ou par comparution volontaire, ou par citation, le greffe ou l'huissier de justice transmet une copie de l'acte introductif d'instance au C.P.A.S., par voie électronique. ».

Page 68808, à l'article 4, dans le texte néerlandais, sous le nouvel article " 233septies — Mededeling aan het O.C.M.W. van de uitzettingseisen », le paragraphe 2 de l'article 233septies " § 2. Naargelang de eis via een verzoekschrift tot stand komt of via vrijwillige verschijning of via dagvaarding bezorgt de griffie of de gerechtsdeurwaarder een kopie van de gedinginleidende akte aan het O.C.M.W., via elektronische weg. Dit bericht moet de datum vermelden waarop de zaak voorkomt, in overeenstemming met artikel 233sexies." est remplacé par le paragraphe suivant :

"§ 2. Naargelang de eis via een verzoekschrift tot stand komt of via vrijwillige verschijning bezorgt de griffie of de gerechtsdeurwaarder een kopie van de gedinginleidende akte aan het OCMW, via elektronische weg."

Page 68808, à l'article 4, dans le texte français, sous le nouvel article " 233septies. — Communication au C.P.A.S des demandes d'expulsions », le paragraphe 3 de l'article 233septies " § 3. Lorsque la demande d'expulsion est formulée à titre incident par voie de conclusions, le greffe en transmet sans retard une copie au C.P.A.S., par voie électronique. » est remplacé par le paragraphe suivant :

" § 3. Lorsque la demande d'expulsion est formulée à titre incident par voie de conclusions, le greffe en transmet sans retard une copie au C.P.A.S., par voie électronique. Cette communication contient l'indication de la date à laquelle l'affaire est fixée conformément à l'article 233sexies, § 1^{er}. »

Page 68808, à l'article 4, dans le texte néerlandais, sous le nouvel article " 233septies. — Mededeling aan het O.C.M.W. van de uitzettingseisen », le paragraphe 3 de l'article 233septies " § 3. Als de uitzettingseis bij wijze van tussenvordering geformuleerd wordt bij conclusie, dan bezorgt de griffie er onmiddellijk een kopie van aan het O.C.M.W., via elektronische weg. » est remplacé par le paragraphe suivant :

"§ 3. Als de uitzettingseis bij wijze van tussenvordering geformuleerd wordt bij conclusie, dan bezorgt de griffie er onmiddellijk een kopie van aan het OCMW, via elektronische weg. Dit bericht moet de datum vermelden waarop de zaak voorkomt, in overeenstemming met artikel 233sexies, § 1."

Page 68810, à l'article 4, dans le texte français, sous le nouvel article " 233duodecies — Moratoire hivernal », l'alinéa 2 du paragraphe 1^{er} de l'article 233duodecies " Il peut être dérogé à cette interdiction, par une décision spécialement motivée quant au caractère impérieux de l'expulsion pour les hypothèses visées aux 2°, 3°, 4°, lorsque : » est remplacé par l'alinéa suivant :

" Il peut être dérogé à cette interdiction par une décision spécialement motivée quant au caractère impérieux de l'expulsion lorsque : ».

Page 68810, à l'article 4, dans le texte néerlandais, sous le nouvel article " 233duodecies — Winterstop », l'alinéa 2 du paragraphe 1^{er} de l'article 233duodecies "Van dit verbod kan worden afgeweken, door een bijzonder gemotiveerde beslissing over het dwingende karakter van de uitzetting voor de gevallen bedoeld in 2°, 3°, 4°, als:" est remplacé par l'alinéa suivant :

"Van dit verbod kan worden afgeweken door een bijzonder gemotiveerde beslissing over het dwingende karakter van de uitzetting als:".

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2024/003299]

28 MAART 2024. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot uitvoering van artikel 82 van de Nieuwe Gemeentewet

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, artikel 82, gewijzigd bij de ordonnantie van 22 februari 2024 ;

Gelet op de Gelijkekansentest;

Gelet op de adviesaanvraag binnen een termijn van dertig dagen, gericht aan de Raad van State op 15 maart 2024 in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2024/003299]

28 MARS 2024. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale exécutant l'article 82 de la Nouvelle loi communale

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la Nouvelle loi communale, son article 82, modifié par l'ordonnance du 22 février 2024;

Vu le test Egalité des chances ;

Vu la demande d'avis dans un délai de trente jours, adressée au Conseil d'Etat le 15 mars 2024, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Gelet op de mededeling van de Raad van State van zijn beslissing van dezelfde dag om deze adviesaanvraag van de rol af te voeren, overeenkomstig artikel 84, § 5, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister belast met Plaatselijke Besturen,

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Wanneer de Regering kennis krijgt van feiten die een burgemeester of een schepen gepleegd heeft die bestempeld kunnen worden als kennelijk wangedrag of grove nalatigheid, en die aanleiding kunnen geven tot het opleggen van een tuchtmaatregel, geeft hij de minister van Plaatselijke Besturen, met delegatiebevoegdheid, de opdracht om een tuchtonderzoek te voeren, een tuchtverslag op te maken en een tuchtdossier samen te stellen.

De minister belast met Plaatselijke Besturen of zijn gemachtigde geeft de feiten weer, brengt advies uit over het gevolg dat aan de feiten gegeven moet worden en formuleert zo nodig een voorstel voor een tuchtstraf.

Het tuchtverslag en -dossier worden overgemaakt aan de Regering binnen de dertig dagen vanaf de aanhangigmaking bij de minister of zijn gemachtigde.

Art. 2. § 1. Nadat de Regering het tuchtverslag en het bijgevoegde tuchtdossier ontvangen heeft, roept ze de betrokken mandataris op voor een hoorzitting.

De oproeping wordt verzonden binnen een termijn van twee maanden vanaf de verzenddatum van het desbetreffende verslag; bij gebreke daaraan wordt de Regering geacht af te zien van de verdere vervolging en kan ze geen tuchtstraf meer opleggen voor de ten laste gelede feiten.

§ 2. De betrokken mandataris wordt opgeroepen voor de hoorzitting met een aangetekende brief, ten minste eenentwintig dagen voor de hoorzitting.

De oproeping vermeldt:

- 1° de ten laste gelede feiten;
- 2° het feit dat aan de mandataris een tuchtstraf kan worden opgelegd;
- 3° de plaats, de datum en het uur van de hoorzitting;
- 4° de mogelijkheid tot inzage van het tuchtverslag en het tuchtdossier ter plaatse of om een kopie van het tuchtdossier en het tuchtverslag te ontvangen tegen ontvangstbewijs of per aange-tekende brief;
- 5° het recht om te worden bijgestaan of vertegenwoordigd door een verdediger naar keuze;
- 6° het recht om getuigen te laten horen;
- 7° het recht om een schriftelijk verweer in te dienen tot op de vijfde werkdag voor de hoorzitting;
- 8° het recht om bijkomende onderzoeksdaden te vragen

De oproeping vermeldt ook dat, als er getuigen gehoord moeten worden, de mandataris tien dagen voor de hoorzitting de Regering hiervan op de hoogte moet brengen met het oog op de oproeping van die getuigen, dat moet worden aangegeven welke getuigen gehoord moeten worden, dat hun contactgegevens moeten meegedeeld worden en dat ook moet worden aangegeven waarover de getuigen geacht worden een verklaring af te leggen.

De betrokkene wordt verzocht binnen dezelfde termijn van tien dagen voor de hoorzitting bij de Regering de stukken neer te leggen die hij wil toevoegen aan het tuchtdossier.

Als de Regering zelf getuigen oproept, worden de namen en het onderwerp van de getuigenverklaringen aan de betrokken mandataris meegedeeld.

Vu la communication par le Conseil d'Etat de sa décision du même jour de rayer cette demande d'avis du rôle, conformément à l'article 84, § 5, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre chargé des Pouvoirs locaux,

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Lorsque le Gouvernement prend connaissance de faits commis par le bourgmestre ou l'échevin qui peuvent être qualifiés d'inconduite notoire ou de négligence grave et conduire à l'imposition d'une sanction disciplinaire, il charge le ministre chargé des Pouvoirs locaux, avec pouvoir de délégation, de mener une enquête disciplinaire, de rédiger un rapport disciplinaire et de composer un dossier disciplinaire.

Dans son rapport disciplinaire, le ministre chargé des Pouvoirs locaux ou son délégué relate les faits, donne un avis sur les suites à donner aux faits et formule, le cas échéant, une proposition de sanction.

Le rapport et le dossier disciplinaire sont communiqués au Gouvernement dans les trente jours de la saisine du ministre ou de son délégué.

Art. 2. § 1^{er}. Après réception du rapport disciplinaire accompagné du dossier disciplinaire, le Gouvernement convoque le mandataire concerné pour une audition.

L'envoi de la convocation se fait dans un délai de deux mois à compter de la date d'envoi dudit rapport; à défaut, le Gouvernement est présumé renoncer aux poursuites et ne peut plus imposer de sanction disciplinaire pour les faits imputés.

§ 2. Le mandataire concerné est convoqué à l'audition par lettre recommandée au moins vingt-et-un jours avant l'audition.

La convocation mentionne :

- 1° la description des faits imputés ;
- 2° le fait que le mandataire peut faire l'objet d'une sanction disciplinaire ;
- 3° le lieu, la date et l'heure de l'audition ;
- 4° la possibilité de consulter sur place le rapport disciplinaire et le dossier disciplinaire ou de se faire communiquer une copie du dossier disciplinaire et du rapport disciplinaire contre accusé de réception ou lettre recommandée ;
- 5° le droit de se faire assister ou représenter par un défenseur de son choix ;
- 6° le droit à l'audition de témoins ;
- 7° le droit d'introduire une défense écrite jusqu'à cinq jours ouvrables avant l'audition ;
- 8° le droit de demander des devoirs complémentaires.

La convocation mentionne également que, si des témoins doivent être entendus, le mandataire est tenu, dix jours avant l'audition, d'en informer le Gouvernement en vue de leur convocation, de spécifier leur identité et leur coordonnées et d'indiquer l'objet des témoignages.

L'intéressé est invité à soumettre au Gouvernement les documents qu'il souhaite joindre au dossier disciplinaire dans le même délai de dix jours.

Si le Gouvernement convoque lui-même des témoins, les noms et l'objet des témoignages sont communiqués au mandataire concerné dans la convocation.

Art. 3. De Regering hoort de betrokken mandataris of zijn vertegenwoordiger en de eventuele getuigen.

Indien de mandataris of één van de eventuele getuigen van de mandataris niet in staat is om de hoorzitting bij te wonen en een ernstige reden van afwezigheid kan aantonen, of in geval van overmacht, wordt hij opgeroepen voor een nieuwe hoorzitting.

De hoorzittingen vinden plaats achter gesloten deuren.

Art. 4. Van de hoorzitting wordt een proces-verbaal opgemaakt.

Als het proces-verbaal tijdens de hoorzitting wordt opgemaakt, wordt aan de betrokken mandataris gevraagd het te ondertekenen.

Als het proces-verbaal na de hoorzitting wordt opgemaakt, of indien de betrokken mandataris zich heeft laten vertegenwoordigen op de hoorzitting, wordt het naar de betrokken mandataris aangetekend gestuurd of wordt het overhandigd tegen ontvangstbewijs. De betrokken mandataris wordt gevraagd het proces-verbaal ondertekend of met bijgevoegde opmerkingen terug te bezorgen aan de Regering uiterlijk tien dagen na de ontvangst ervan.

Art. 5. De Regering stuurt haar beslissing aangetekend naar de betrokken mandataris of overhandigt ze tegen ontvangstbewijs binnen de twee maanden nadat de persoon die de laatste hoorzitting heeft voorgezeten, het proces-verbaal heeft ondertekend.

Art. 6. Zodra zij een tuchtstraf heeft opgelegd of beslist heeft geen straf op te leggen, informeert de Regering de gemeente en, desgevallend, de persoon of personen die haar de feiten hebben gemeld.

Art. 7. De bepalingen van art. 1 tot 5 zijn voorzien op straffe van nietigheid.

De termijnen zijn op straffe van verval voorgeschreven.

Art. 8. Dit besluit treedt in werking vanaf de datum van de volledige hernieuwing van de gemeenteraden die voortvloeit uit de gemeenteraadsverkiezingen van 2024.

Art. 9. De Minister bevoegd voor de Plaatselijke Besturen wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 28 maart 2024.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:

De Minister-President
R. VERVOORT

De Minister bevoegd voor de Plaatselijke besturen
B. CLERFAYT

Art. 3. Le Gouvernement entend le mandataire concerné ou son représentant et les éventuels témoins.

Si le mandataire concerné ou un des éventuels témoins du mandataire ne peut pas se présenter à l'audition et démontre un motif d'absence sérieuse ou en cas de force majeure, il est convoqué pour une nouvelle audition.

Les auditions sont tenues à huis clos.

Art. 4. Un procès-verbal de l'audition est rédigé.

Lorsque le procès-verbal est établi pendant l'audition, le mandataire concerné est invité à le signer.

Lorsque le procès-verbal est établi après l'audition, ou si le mandataire concerné s'est fait représenter à l'audition, il est envoyé au mandataire concerné par lettre recommandée ou remis contre récépissé. Le mandataire concerné est invité à renvoyer le procès-verbal signé ou assorti de commentaires au Gouvernement au plus tard dix jours après sa réception.

Art. 5. Le Gouvernement transmet sa décision au mandataire concerné par lettre recommandée ou la remet contre récépissé dans les deux mois suivant la signature du procès-verbal par la personne qui a présidé la dernière audition.

Art. 6. Dès qu'il a imposé une sanction disciplinaire ou qu'il a décidé de ne pas imposer de sanction, le Gouvernement en informe la commune et, le cas échéant, la ou les personnes lui ayant dénoncé les faits.

Art. 7. Les dispositions des articles 1 à 5 sont prévues à peine de nullité.

Les délais sont prescrits à peine de déchéance.

Art. 8. Cet arrêté entre en vigueur à dater du renouvellement intégral des conseils communaux résultant des élections communales de 2024.

Art. 9. Le Ministre ayant les Pouvoirs locaux dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 28 mars 2024.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président
R. VERVOORT

Le Ministre chargé des Pouvoirs locaux
B. CLERFAYT

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C – 2024/004258]

25 APRIL 2024. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 14 oktober 2021 houdende aanwijzing van de leden van de Raad voor de gelijkheid tussen vrouwen en mannen

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 juli 2012 tot oprichting van een Adviesraad Gelijke Kansen voor Vrouwen en Mannen voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 14 oktober 2021 houdende aanwijzing van de leden van de Raad voor de gelijkheid tussen vrouwen en mannen;

Overwegende het voorstel van BRUXEO ;

Overwegende het voorstel van de VUB ;

Op de voordracht van Staatssecretaris bevoegd voor Gelijke Kansen,

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1, § 4, a), van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 14 oktober 2021 houdende aanwijzing van de leden van de Raad voor de gelijkheid tussen vrouwen en mannen, worden de woorden "De heer Theun-Pieter VAN TIENOVEN" vervangen door de woorden "Mevrouw Francisca MULLENS".

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C – 2024/004258]

25 AVRIL 2024. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 octobre 2021 portant désignation des membres du Conseil pour l'Égalité entre les Femmes et les Hommes

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 juillet 2012 instituant un Conseil consultatif Égalité des Chances pour les Femmes et les Hommes pour la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 octobre 2021 portant désignation des membres du Conseil pour l'Égalité entre les Femmes et les Hommes ;

Considérant la proposition de BRUXEO ;

Considérant la proposition de la VUB ;

Sur proposition de la Secrétaire d'Etat en charge de l'Égalité des Chances,

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1, § 4, a), de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 14 octobre 2021 portant désignation des membres du Conseil pour l'Égalité entre les Femmes et les Hommes, les mots « M. Theun-Pieter VAN TIENOVEN » sont remplacés par les mots « Mme Francisca MULLENS ».